

Szerkesztőség

Arad, Acsev-palota.

Kiadóhivatal:

Bulv. Regels Ferdinand 22.
(József főherceg-ut.)

(Aradi Nyomda Vállalat)

Sürgönyeim: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
151.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KOZGAZDASAGI NAPILAP.

* Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. *

ELOFIZETES

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Egész évre ... 360 Lel.

Fél évre ... 180 Lel.

Negyed évre ... 90 Lel.

Havonta ... 30 Lel.

Hirdetések díjazás szerint
vételnek fel.

Megjelenik naponta reggel.

Tisztviselők.

Az utódállamoknak sokféle örökölt és szerzett betegséggel kell megbirokozniuk és akad e bajok között szép számmal komoly, végzetes kórság is, hogy a kisebb fajta, muló nyavalyákat, a jelentéktelenebb gyermekbetegségeket ne is említsük. Szédülnek, támolyognak, súlyos lázakban vergődnek a grandiozus világbirodalmak is, egész Európa egyetlen nagy kórház, ahol gutaitott, megőrült, félig elvérzett, félig megcsönkített és egészen menthetetlen országok, népek, birodalmak egyre halványuló reménységgel várják a csudadoktort, aki majd véget vet ezen védeleseknek, aki megtalálja az igazi orvosságot: Amikor pedig a fehérték, a nagyok, az egykor erősek és hatalmasok is mankóval, műkarral ténferegnek és még az aránylag legegészségesebbnek, az egyedül győztesnek: Amerikának is olyan erős karbolszaga van, hogy az az Ocean-túrról is ideérzik, miért panaszkodjanak, miért csudálkozzanak százféle bajukon a kicsinyek, a gyengék, az újszülöttek?

Amnyi azonban mégis bizonyos, hogy okkal-móddal, valamivel kevesebb fatalizmussal és valamivel

főbb ömuralommal sok mindenféle kórságot el lehetne mulasztaniok Európa különböző rangú és rendű Lázáriainak a sóvánogva várt csodadoktor segítsége nélkül is. Hogy csupán egy végzetes, de tulajdonképpen könnyen gyógyítható közös betegségeket említsük. Itt van elsősorban, sőt mindenekelőtt az ominozus tisztviselő kérdés, a mely egyformán rákfenéje két utódállamnak: Jugoszláviának és Romániának. A közszolgálati alkalmazottaknak, az állam mindenféle rendű funkcionáriusának szolgálati és személyi viszonyai, a hivatalnokai kar jogi és anyagi helyzete itt is, ott is rendezetlen, ideiglenes jellegű, szociális szempontból elégtelen, az államrezón szempontból nézve célszerűtlen.

Nálunk is, Jugoszláviában is a modern nyugati államberendezkedés alapelveivel merőben ellentétes módon jelentkezik még mindig a tisztviselőkérdés. Szolgálati viszony szabatos megjelölése, a kötelező kvalifikáció, a nyugdíjigény intézményes biztosítása, az automatikus előléptetés törvényes garanciái, a közszolgálati alkalmazás állandó jellege és az összes ezzel összefüggő kritériumai a közhivatalnokai minőségnek vagy teljes egészükben hiányoznak,

vagy olyan rendezetlenek, hogy ilyen körülmények között teljességgel lehetetlen egy komoly, képzett, hivatása magaslátán álló, megbízható, az államigazgatás nehez főkötőjét ellátni képes adminisztratív szervezettel rendelkeznie az államnak.

Most néhány nap óta újra fokozottabb mértékben társul elének a hivatalnokai kérdés heisztó képe minden riasztó járulékaival együtt.

Most Erdélyben néznetjük végig ennek a bölcs politikának a megnyilvánulását.

Konstantinápolyt elzárják

(Német, osztrák és magyar nem utazhatik oda.)

Bécsből táviratozzák: Kiss szófiai magyar követ és Kuszka kereskedelmi attasé Konstantinápolyban tartózkodnak abból a célból, hogy magyar kereskedelmi kamarát létesítsenek a török fővárosban és a magyar-török kereskedelmi egyezmény megkötésére irányuló tárgyalásokat előkészítsék. A konstantinápolyi antanthatóságok, amikor erről értesültek, elhatározták, hogy Konstantinápolyt a németek, az osztrákok és a magyarok számára elzárják. Francia részről ezt az intézkedést úgy magyarázzák, hogy a volt központi hatalmak államainak politikai és gazdasági befolyását akarják megakadályozni Törökországra, még pedig

A koszt pénz tréfái.

Erkölcös vagy nem erkölcsös, zszora vagy nem zszora: nem az én dolgom eldönteni. Nem minden esetre erkölcstelen, mint ahogyan az én szememben a pezsgő is erkölcstelen, amit más iszik. — Am akár zszora, akár nem az, furcsa dolgok húzódnak meg a koszt pénz mögött, amiket érdemes előlpszakálni.

Elmondok egy-kettőt a koszt pénz tréfáiból.

1.

(A magántitkár.)

Megjelenik egy hirdetés a lapokban:

Előkelő ur magántitkárt keres. Elfoglaltság hététköznapokon délelőtt kizentől tizenegyig. Fizetés havi ötvenezer korona. Tekintve, hogy a titkár nagy összegeket is kezel: ötszázezer korona övadék kívántatik.

A nagy ur megfogadta a titkárt. Az övadékot kiadja kosztba. Csak öt százaléket számítja, kap

hetenként 25.000 korona koszt-pénzt. Ez havonként százezer korona. Ebből kap a titkár ur ötvenezret, ötvenezer megmarad a főnök ur számára.

Ha három magántitkárt tartasz tisztelt olvasó, egy főpénztárost, egy könyvvezetőt és két írógépes kisaasszonyt, ezek nemcsak elvégzik minden dolgot, hanem van még belőlük háromszázötvenezer korona havi tiszta jövedelmük. Még csak a kezédek se kell vizbe tenned, ami különben ma igen nehéz volna.

2.

(A nagyszerű vőlegény.)

Kérő áll a házhoz. Derék, csinos, okos fiatalember. A lány is tetszik neki, ő is tetszik a lánynak. Am a kézfogó előtt néhány komoly szót váltanak a leendő vő és a leendő após.

— Mégis, — mondja a fia — azt kellene tudnom: mennyi hozományt ad a lányával?

Az apa hámez-hámoz: — Mindent megteszek drága

gyermekemért. Am nekem több gyermekem van és nem vagyok milliárdos. Adok neki egymillió koronát. Többet nem adhatok ...

— Összegnek nagyon szép összeg — mondja rá az fju. — De mit csinálók én egymillió koronával? Egy szoba bútorát alig kapok érte. A legkisebb lakás belépési díja kétszer annyi! És hol van még a sok apró szükséglet? Hanem mondok valamit. Vegyen elő papírost és plajbászt és számítsunk.

— Mit?

— Hát kérem: mi a jövő héten megtartjuk a kézfogót. De nem es kiüszimk meg rögtön, hanem csak egy év múlva. Addig ön az egymilliót kiadja kosztba. Csak öt százezer számíva, hoz a pénz hetenként ötvenezer koronát. Az első hónap végén van már egymilliókétszázezer. Ebből a második hónap végén 1.400.000 korona lesz. A harmadik hónap végén a pénz már 1.730.000. A negyedik hónap végén már túl van az egymillión.

Az ötödik hónap végén már két és fél milliója van kosztban. Most már a pénz gyorsabb tempóban szaporodik. A hatodik hónapban kétmillió nyolcszázezer korona és jókora töredék. A hetedik hónapban hárommillió háromszázezer korona. A nyolcadik hónapban túl van a négymillión. A kilencedikben — ez igen nevezetes hónap — a pénze 4.800.000 korona. A tizedik hónapban ötmillióhatszáz ezernél jóval több. A tizenegyedik hónapban hetedfelmilliója van. A tizenkettedikben hetmillióhatszáz ezer. A tizenharmadikban ...

— Ugyan hány hónapot számít maga egy esztendőre?

— Tizenháromat. Négy hétre osztva pont tizenhárom hónap van egy évben. S ekkor már túllépte a kilencmilliót! ...

— Szédültes! ...

— Semmi szédültes. A valóságban majdnem kétszer annyi. Mert akárhánszor hat és hét százalék a koszt pénz. És én nagyon gavalérosan számítottam: Csak

minden eszközzel megfoglalják aka dályozni az akármire irányuló német, osztrák vagy magyar propagandát. A határokon és a szövetségesek által megszállott török területeken az ellenőrzést a legnagyobb szigorral fogják keresztülvinni és ha német, osztrák, vagy magyar állampolgár akarná a Konstantinápolyba való beutazást megkísérelni, azt letartóztatják és könyörtelenül kitoloncolják.

Bécs ellátása.

(Ausztria a román marhakivitelitilalom mérséklését kéri.)

Bécsből jelentik: A román kormány tudvalevőleg ez évi március hó 10-től kezdve teljesen eltiltotta az élomarha kivitelét, miáltal Bécsnek hussal való ellátása igen nagy nehézségekbe ütközik. Ugyanis a bécsi felhajtásnak átlag ötven százaléka Romániából származott és a romániai állatok ára mindig megszabta az effektív árakat, miután a román exportörök diktáltak a piacon, akik sohasem hajtották tulságba az árakat.

A tilalom folytán beállott hiányt most a más állambeli kereskedők felhasználják és olyan árakat követelnek, amit megfizetni teljesen lehetetlen. Az eddig hetenként Romániából felhajtott 2000 darab szarvasmarha hiánya nagyon is érzik Bécsben. E tárgyban a városházán nagyszabású értekezlet volt, melyben Neumann főpolgármester indítványára kimondották, hogy megkeresik a román kormányt, hogyha a marhakivitelitilalom rendeletét nem is akarja teljesen hatályon kívül helyezni, de legalább mérsékelje és megfelelő kontingens, kiszállítási adja engedélyt.

minden hónap végén csaptam a kamatot a tőkéhez. Ön ezt hetenként fogja megcsinálni. Akkor a kamat is kamatozik még két-három héttig! Tudja mennyit tesz ez ki? Legalább még négy-öt milliót. De én nem bánom. Keressen ön is az üzletben!...

Azt hiszem másnap megtartják a kézfogót. De az év végén nyilván kilölik az ipsét. Majd boldog lesz a tizszeres milliommoslány hozzámenni ehhez a jött-ment fickóhoz...

3.

(Színészeknek, bohémeknek.)

Társaim a cigánysoron, miből éltek ti voltaképpen? A fizetésből alig. Előlegből éltek. Egyik lyukat betömitek a másik lyukkal.

Fizetésemeléssel a világot rendbehozni nem lehet. Mire megkapjátok a javított fizetést, addigra már az sem elég. Megint újat kell kérni. És a javítást sohase adják ki, ahogy kellene. Szükség volna legalább száz százalékra, akkor adnak legfeljebb húszat. Egy odvas fogra se elég.

Testvéreim a cigánysoron:

Bécsi bankbotrányok kulissza-titkai.

(Bohém-gazdálkodás a középbankoknál.)

(Az Aradi Közlöny bécsi tudósítójától.) Több sajtóságos esemény most erősen ráterelte a figyelmet azokra a bécsi közép és kisebb bankokra, amelyek a legutóbbi években lezajlott inflációs periódus során szinte gombamódrára elszaporodtak az osztrák metropolisban. A legnagyobb feltűnést azonban kétségkívül a Wiener Kommerzialbank afférje keltezte legutóbb. Ez a pénzintézet, amelyet a háború alatt néhány ipari vállalkozó 10 millió koronás szerény tőkével alapított, fennállásának legelső időszakában az eredményes tranzakcióknak és alapítási soknak egész sorát hajtott végre és olyan kapcsolatokat szerzett, melyek a legnagyobb mértékben alkalmasak voltak arra, hogy a közönség bizalmát a bank irányában a legnagyobb mértékben felébresszék. Így kapcsolatot létesített több elsőrangú bécsi bankcéggel, mint C. Schlesinger, Trier és Co. D. H. Kretschmer és Co. és azonkívül a londoni Eastern Trade bankkal.

A bank hamarosan fiókinézeteket nyitott Budapesten és Csernovitzban, majd a pénzügyi világ legnagyobb meglepetésére legutóbb az a hír terjedt el, hogy fuzionálni készül a Central Creditbankkal. Ez a hír annál pikánsabb hangzott, miután körülbelül azt jelentette, mintha például a Creditanstalt a Depositenbankba kívánt volna beolvadni. A Central Creditbank előbb egy jelzálogintézet volt, melynek részvényei a Laenderbank tárcájában voltak.

színészek, művészek, újságírók: nekünk előleg kell. Adjanak a direktorok és kiadók egy évi fizetést előlegképpen. Ne is adják kézhez, ha nincs bizalmuk hozzáink. csak adják ki kosztba. Ez mindjárt jóval több, mint kétszázpercentes javítás. És még ők is keresnek rajta.

Kosztpénzt a művészetnek: testvéreim a cigánysoron!...

4.

(A tisztviselőkérdés megoldása.)

Ha már így szépen benne vagyunk a kosztpénz-ügyekben: oldjunk meg egy füst alatt a tisztviselőkérdést és tüntessük el a költségvetésből a deficitet. Vigyük ad absurdum az egész kosztügyet.

A pénzügyminiszter unalmában a minap megcsinálta a költségvetést. Hiábavaló munkának látszik, de egyre mégis jó. Van benne egy bizonyos végösszeg, amely holnapra már egészen értéktelen, de ma még elég jó.

Mondjuk, hogy az államháztartásnak kell egy évre husz milliárd. Vagy ötszáz milliárd. Vagy milliárd milliárd. Egészen mindegy.

A részvények nagy részét később Lusztig Hugó, a Kola bankház előbbi társfőnöke szerezte meg, ki nagyarányú értékpapír, deviza és egyéb pénzügyi műveleteket bonnyolított le s ennek során hamarosan a legnagyobb pénzszükségbe jutott olyannyira, hogy legutóbb már valóságos görcsös igyekezettel volt kénytelen kifejtetni, annak érdekében, hogy idegen tőkét szerezzen magának. Ez a bank volt az, amely az utóbbi hetek során napipénzért állandóan százalékot fizetett, melyeknek fedezetét, mint utólag kiderült a saját tárcájában levő Kommerzialbank-részvényeket s az egyéb értékeket adott át, még a szindikátusi darabokat is igénybevéve.

Még ma is nagy rejtély fedi azokat az eseményeket, amelyek a Wiener Kommerzialbanknál legutóbb lejátszódtak. Mindössze az állapítható meg, hogy a bank direktorai szinte pánikszertien menekülve hagyták oda állásaikat, továbbá, hogy a bank legutóbb a legjobb feleit utasította el, s azonnal az általa alapított vállalatok részvenymajoritását sajtóságos nemtörődomséggel engedte át idegen kezék számára. Ez a furcsa öngyilkossági politika mondhatni egészen egyedül álló Bécs pénzügyi életében s ami még sajtóságosabb, hogy e dolgok valódi okáról eddig egyáltalán semmit sem tudott meg a nyilvánosság és nemhogy egyetlen kommuniké nem jutott a sajtó számára, de eddigelé semmiféle intézkedés nem történt arra nézve sem,

Ma délután amnyi pénzt nyomtatok, ami egy egész évre elegendő. Holnap délután kiadok egy rendeletet, hogy a Kosztpénz ezen túl állami monopólium, mint a dohány vagy a só. S mivel az államnak mégse illik tulságos nagy üzorránsnak lenni, a kosztpénz kamatját leszállítom két százalékra.

Mindjárt nagy olcsóbbodás lesz minden téren.

De ez még semmi. A kiadott pénz két százalék mellett (52 hét léven) több lesz, mint a duplája. De ha kamatos kamatot számítok háromszorosra is megnő.

Tehát ezentul nem kell adót fizetni. Nincs szükség tisztviselő elbocsátására. Mindenkinek javítatom a fizetését anélkül, hogy egy krajcárt is kiadnék. Az állam polgárokknak én fizethetnék osztalékot. A vasut ingyen szállíthatna, a dohányt ingyen oszthatnám ki.

És az év végén hiánytalanul megvolna az egész bankrendség a kasszában.

Ilyen kutva dolog a kosztpénz...

hogy e különös dolgok felülvizsgálata céljából rendkívüli közgyűlés hívassék egybe.

Más természetű a Lombard-és Escompte Bank esete, melynek nehézségei főként az egyik pénztárosának manipulációira vezethetők vissza. Ez ugyanis a felek részének olyan csekket állított ki, amelyek egy nem létező bankot, a „Rio de la Plata“ nevű pénzintézetet jelöltek meg. Maga az Escomptebank is egy ilyen hamis csekk folytán mintegy 150 millió koronával károsult, míg a felek kárösszegei a manipulációk révén körülbelül 1300 millió koronára tehetők. — Jogáskörökben most azon vitákoznak, hogy abból a hatalmas kárösszegeből milyen arányban vonható felelősség re a bank a felek részéről.

Beszélnék Bécsben még két más kisebb pénzintézetről is, melyek úgy saját, mint a rábitott idegen tőkéket az alkalmazottak sikkasztásai révén elvesztették. A bankok kompromittált tisztviselői a bécsi hanyatló konjunktura mellett is kétségbeesetten igyekeztek tovább folytatni spekulációs tevékenységeiket és ennek során természetesen mind több és több veszteség érte őket a bankjuk rovására.

Mindezekon kívül a középbankok egész sora küzd jelenleg kisebb és nagyobb nehézségekkel Bécsben. Az osztrák korona stabilizálása révén az értékpapír piaci forgalom szűkebb és szűkebb keretek közé szorul, miután Ausztriában már jórészt befejezettek lehet tekinteni a részvények átértékelési folyamatát. Ugyancsak erősen bémítja a bankok tevékenységét a pénzszűke, mely a négybilliót jóval meghaladó bankforgalom mellett is mindinkább érezhetővé válik.

Ártatlanok.

(Mit állapított meg a bueri vizsgálat?)

Essenből táviratozzák: Essen pályaudvarán egy francia őrszemét agyonlőttek. Ezért a franciák tusképen letartóztatták az esseni törvényszék elnökét, a birodalmi bank fiókjának igazgatóját s több bank és vállalat vezetőjét. A német bányamunkások szövetsége, ma határozatot fogadott el, amelyben felszólítja a kormányt, hogy az egyenjogúság alapján igyekezzen a többi kormányokkal a Ruhr-viszály dolgában megegyezést létesíteni és a jóvátételi kérdést megoldani. Buerban a francia tisztetek letartóztatott állítólagos gyilkosait mind szabadon bocsátották és Laignelot tábornok közölte velük, hogy ártatlanoknak találták őket.

Düsseldorfi jelentés szerint a vára lefoglalt árukból a belga tisztviselők nagy mennyiséget elsikkasztottak. Számos belga tisztviselőt letartóztattak.

Nem bukik

a magyar kormány.

(Egyetem ifjak tüntetése Horthy mellett.)

Budapestről táviratozzák: Hétfőn este a vitézi szék operaházi disztribúciójára menő Horthy Miklós kormányzót az egyetemi ifjuság fátylasmenettel üdvözölte. A Fűrőd-utcán és az Andrássy-uton egészen az Operaházig a főiskolai bajtársi szövetségek tagjai állottak az uttest mindkét oldalán sorfalat. A Lánchídönél gyülekező ifjak piros-fehér-zöld színű lampionokkal négyes sorokban vonultak fel az Operaházhoz. Amikor a kormányzó az Operaházhoz ért, sok ezer torokból tört fel az éljenzés. Az ifjusági csapatok ezután rendben elvonultak.

A politikai pártkörökben a tüntetésekkel kapcsolatos eseményeket és a politikusok erre vonatkozó nyilatkozatát vitatták meg. Az egységspárt klubjában komolytalannak mondták a liberális sajtónak azt a híresztelést, hogy ezek a tüntetések bevezetői volnának annak az előre kitervelt akciónak, amely végrehajtásában a kormány megbuktatására az intranzigens jobboldali irányzat hatalomra juttatására törekszik. Hangzottak, hogy amíg a két alkotmányos faktornak: a kormányzónak és a nemzetgyűlésnek a bizalmát bírja a kormány, addig szilárdan áll a helyén és minden eszköz a rendelkezésére áll, hogy a rendet mindenkiel szemben biztosítsa.

Revolver-merénylet

a „Rajnai Köztársaság” szerkesztője ellen.

(Ki az a Smeets József?)

Különből jelentik: A rajnai szeparatisták vezére, Smeets József ellen tegnap merényletet követtek el, amelynek során Smeets a fején revolverlövéstől súlyosan megsebesült. Sógorát, aki mellette a titkári teendőket végezte, agyonlőtték. A merénylet este fél 8 órakor a „Reinische Republik” című lap szerkesztőségében történt. Egy ismeretlen férfi ment be a szerkesztőségbe és már a küszöb átlépése után revolverből több lövést tett. Smeets és titkára a földre zuhantak. Mindkettőt kórházba szállították. A titkár behalt sérüléseibe. Smeets felépülésében sem bízunk. A tettes elmenekült.

Smeets vezetője volt annak a mozgalomnak, amelynek az a célja, hogy a Rajna-tartomány elszakadjon Németországtól és francia protektorátus alatt önálló köztársaság legyen. Eppen ezért honfitársai nagyon gyűlöltek. Már 1919-ben Mainzban puccsot kísérelt meg, amennyiben egy napon plakátokat függesztett ki, amelyeken a Rajnai-köztársaság alapítását bejelentette. Minthogy ahogyan voltak párthívei, vállalkozása nem sikerült. Tavaly politikai ellenfelei megszöktették, de rövid ideig tartó autózás után szabadon bocsátották. Azóta „Reinische Republik” című lapjában állandóan izgatott a német birodalmi kormány ellen és Ebert köztársasági elnök ellen. Pórt is indítottak ellene az elnök megsértése miatt, de a pórt a francia hatóságok megszüntették.

Mária királyné átutazott Aradon.

(Fogadtatás a vasúti állomáson. — Husz percig a perronon.)

Mária királyné Otátsége ma a déli órákban keresztútutazott Aradon. Az aradi helyőrség díszszázada a háziezred zenekarával volt ki az aradi állomásra a királyné fogadtatására. Az aradi katonai és polgári hatóságok vezetői az állomás perronján várták a Simplon-express megérkezését, amelyhez a királyné és kíséretének két udvari kocsija volt hozzákapcsolva. Ott voltak: Daschievici tábornok és neje, Manu tábornok és neje, az aradi helyőrség őrzőstíztjele, Popescu Haralamb szigurancafőnök, dr. Angel István polgármester, Meculescu Sándor királyi főügyész, Boncu Vazul alispánhelyettes, Andreescu rendőrigazgató és még sokan az aradi katonai és polgári előkelőségekből. A vonat pontosan 12 óra 53 perckor futott be a zöld lombokkal feldíszített aradi állomásra. A vonat megérkezését a katonazenekar a királyhimmusszal fogadta. Alig állt meg a Simplon, kinyitott az udvari kocsi ajtaja és mosolygó arccal megjelent a királyné. Láthatólag meglepetve fogadta az ünnepélyes üdvözléseket. Manu generálisné és Daschievici tábornokné hozzáléptek és egy-egy gyönyörű élővirágból készült csokrot nyújtottak át a ki-

rálynénak, aki egészen egyszerű utazóruhában volt. Hamarosan visszavonult Kocsijába és öt perc múlva átöltözve elegáns ruhában, hajában gyémántdiadémnal ismét megjelent a kocsi ajtajában és lelkes éljenzések közepette lassu léptekkel lejtött a perronra. — Daschievici tábornok a királynénak először a katonaság reprezentánsait mutatta be, majd a polgári hatóságok vezetőire került a sor. A királyné mindenkinek kezét nyújtott és mindenkinek volt néhány meleg szava. Daschievici tábornoknak mosolyogva mondtatta a királyné, hogy egyáltalán nem számított a fogadtatásra, nem is volt tudomása arról, hogy Arad katonai és polgári vezetői értesülnek a jöveteleéről. Majd udvarhölgye, Manu generálisné és Daschievici tábornokné kíséretében elment a díszszázad előtt. A királyné husz percig tartózkodott az aradi állomáson és ez idő alatt feszület hangulat uralkodott a jelenlevők között. A zenekar hangjai mellett szállt vissza kocsijába a királyné és amikor a Simplon express elindult, az ablakon kihajolva közlegyintéssel üdvözölte a fogadtatására megjelenteket. A királynét Manu generálisné Temesvárig elkísérte az udvari Kocsiban.

Julia kisasszony.

(Strindberg-bemutató az aradi színházban.)

Velőkebe vág, csontokba már és idegekbe harap ez a különösen Strindbergi Strindberg, a züllött anyagnak ez a csodálatos foltokkal megfestett új Tintoretto-figurája — ecetsavban kifiridve. Illet csak keserű izi nyelkekkel szokás írni, valahogy túl az életem és túl a szépséglátásokon és túl a mindent megbocsátáson is. Strindberg egy hisztériás grófkisasszony és egy tenyészines szerelmi duettjébe a társadalomtudomány egész orkeszterével szól bele, szociális és nemi, sőt hitbéli problémákat kavart fel, felgyullasztja a nőben a nőt, a férfiben a férfit, a jóban az aljast, az aljásban a nagyszerűt. Ha Dante Poklát egy merész színpadi technikájú drámaíró véletlenül a színpadra vitte volna és az infans minden alakját külön szerepre írta volna meg, akkor se érhetett el hatásban, katharizban, meggrázásban és fölpaskolásban annyi hatást, mint Strindberg a Julia kisasszonynak és a Jean inasnak a furcsa, pompás, megdöbbentő szerelmi összecsapásában — egy zseb-kendőlengetéstől a borotvával való érfölmetszésig. A gótai almanach tragédiája ez a darab és a szociálmus persziflása együttesen. A kisasszony egyik ösanyjánál a dán király meghalt egy éjszakára, s a kisasszony már az inasával tölti el az éjszakát. A dánkirálytól az inasig nemesi generációk dekadens csődje tombol, s ebből a tomboló fiaskóból gúnyos gesztusok emelkednek föl egy-

szivarozó szolgát, aki grófi urának lopott burgundiát kóstolgatja.

Am Julia kisasszony összeomlik és felbomlik a képzetben, strindbergi szavakkal: elért a föld színére is, ahonnan még mélyebbre bukik, le, egészen a föld közepéig — s vele szemben az mas, aki följutott az első fágra, ahonnan már szőnyes lépcsőfok csak a karriér. S hogy mindez így legyen, hogy a gótai végzet és a grófi átok egyszerre teljesüljön be, hogy a fiaskó markáns és döbbenetes kirobbanása ennyire elfogadható formájú lehessen: ehhez a Strindberg kisasszonyának már nem is hisztérikusnak kell lenni, itt már az erotikum is kevés, a grófi dekadencia itt nemi oberrációk felé téved — s így téved a valószínűségben is, — a grófkisasszony a cselédszobába szédül szeretkezni az inassal! Mohó vágy, igazi vágy, asszonyi vágy: diadalmas éneke a vér — a beteg vér — beteg, utolsó lángolásának. Asszony legyen, aki ezt a kisasszonyt színpadra találja! Sugárzó nemiség, szédítő és szemérmetlen! Pokkot szárító bujaság, trópusi mágnes, férfit taszító és férfit vonzó egyszerre, akinek le kell bukni, mert a végáradásának nincs szabályozója!

Kálmán Sári nem ez a Julia-fajtájú színész. Hangja vibrálásában és megjelenése külsőségeiben nem erotikus élmény. Színésznői megérzéseit egészen kis területen harmonizálta azzal a betegesen nagyszerű temperamentummal, a miben Julia tufteng. Már folyvást jön be a színpadra a grófkisasszony. Szent Iván éjjelének bolond tüzei égnek az artériáiban,

kihívítan és fölzúglat a táncban: a park nyári éjjelének lampionos féledtségét hozza be magával. Mindebből Kálmán Sári, aki ról már egyszer megállapítottam, hogy valója gyökerében a hideg nők reszortja felé osztályozható — semmit sem adott. Mitkéjelgett. Néhány mondatában érezni lehetett, hogy kétségbeesetten, szívósan és bizakodva keresi magában a Julát. (Nincs benne, nincs, maradjon a művész Bernisfeinnél és az új francia drámaírnál. Strindberg-szinek ritkák a színésznői partettákon. Kálmán Sári az egész szerepében csak az összecsapás pillanataiban adott egészet. — Darvas Ernő Jean-ja annál tökéletesebb alakítás! Ennek a színésznek van strindbergi testétkereskedése. (Érdekes volt megfigyelni, hogy a középtermetű Darvas hogy vegyül föl, hogy domborodik mellesé azzal a fölényel, amit Strindberg csak szavakban ad a szájjára.) Minden gesztusa biztosan vitt a tragédia felé, a hangja árnyalásában egyik pillanatról a másikra főur lesz a szolgából és megint szolga az uborkafára kapaszkodóból — de mindvégig férfi, diadalmos, szuggesztív, hipnotikus: egy becsuleni jellemkálpa, amelyet csak Strindberg képzelhet el. Forró, őszinte és művészi alakítás volt, néhol a hölgypartner is magával ragadó tempóban. — Gömör Emma Christel szerepében kissé színtelennek látszott. (Ez a színész is kissé merész kombináció Strindberghez.) — A félig felt ház közönségének a menyországhoz legközelebb ülő réteget ilyen — kamaraszínpadi kísérlet — valahogy távol kellene tartani. Éretlen püsszegések és mozgólódások színtest, közönséget egyformán kilendítettek abból a hangulatból, amit ugyis nehezen fogunk meg. Az új Strindberg-kísérlet — kétségkívül a színház érdemeit gyarapítja. (J. I.)

Mit akar Ludendorff?

A politizáló német tábornok céljai? Münchenből jelentik: A „Regensburger Anzeiger”, amely Held képviselőnek, a bajor néppárt vezérének tulajdona, Ludendorff tábornokkal és politikájával foglalkozik. A cikk abból indul ki, hogy Ludendorff neve, mint maga a tábornok kijelentette, semmi összefüggésben nincs a legutóbb leleplezett összeesküvéssel. Más kérdés azonban, hogy Ludendorff politikailag telen-e? Ludendorff annak idején, amikor Münchenbe költözött, kötelezőleg kijelentette, hogy minden politikai tevékenységtől tartózkodik. Ma már Ludendorff háza nemcsak a politizáló tábornok háza, hanem politikai központ, ahová sok politikai szál fut össze és ahonnan a politikai hullámok kiáradnak. Ludendorff politikája számára Bajorország csak eszköz célja eléréséhez, csak alkalmas terep, csak függöny, amely mögött oly dolgokat kell előkészíteni, amelyek segítségével Ludendorff ideáljai szerint ki kell építeni az új Németországot.

Azt írja továbbá a lap, hogy Ludendorff az osztrák politikára is befolyást akar gyakorolni. Csodálkoznak azon, hogy Ludendorff és leghivebb embere, Wolf ezredes egyszerre felcsaptak az osztrák fekete-sárga legitimisták protektorává, holott egy esztendővel ezelőtt még a legnagyobb ellenzői voltak a legitimista-mozgalomnak. Ugyesen

használják fel agitatórikus célokra a Habsburgok és Wittelsbachok közötti régi ellentéteket. A dolgokat úgy állítják be, mintha Bajorország be akarná kebelezni a vele szomszédos osztrák tartományokat és mintha Bajorország Wittelsbach-uralkodó alatt Ausztria keleti részét sor-sáta hagyná. Ebben a veszedelemben Ludendorff mentő-angyalként je lennének meg. A tábornok a Habsburg gondolat mellé áll, Habsburg-uralkodóval az élen új Ausztriát ígér és azt akarja, hogy ilyen Ausztria a német birodalomhoz csatlakozzék.

Hogy áll a leu?

Március 20-án fizettek 100 lelért: Párisban 730 frankot
Budapest 600 külföldi 2100 helyi koronát.
Bécsben 33000 koronát.
Belgrádban 47.62 és fél dinárt
Berlinben 9400 márkát.

Csalás

az egész Tuthankhamen.
Egy hollandi újságíró leleplezése.

Hágából jelentik: Van Oss, a Haagsche Post munkatársa, a következő és az egész világ Tutankhamen kázmát lehiitemi igyekező cikket írja lapjának Luxorból: Amint hollandi lapokból látom, ez az egész bolond Tutankhamen szenzáció hozzánk is eljutott már. Az egész fölfedezést fölfújták. Kétség telen, hogy a legújabb egyiptomi királysír feltárása némi jelentőséggel bír az egyiptológusokra, a kutatókra, de tulajdonképpen oka, hogy ezt a nagy világszenzációt csinálták belőle, az, hogy Egyiptom a legutóbbi időben, husz angol hivatalnok meggyilkolása miatti, elvesztette idegenforgalmát. Most aztán kellett valami, ami a világ minden tájáról ismét összekösdítse a gazdag utazókat. Három hónapja folyt már a londoni Times segítségével az egyiptomi idegenforgalom érdekében kifejlesztett propaganda, míg végre szerencsés körülmények között megtalálták a luxori királysírt. Napról napra újabb és újabb „leletekkel” csalják le a közönséget, de akik egy kissé is megfigyelik a dolgokat, csakhamar rájönnek arra, hogy a kairói archeológiai muzeumban sok olyan régebbi lelet van, amely értékben és érdekességben hatalmasan felülmúlja a mostani luxori leleteket.

Most már azonban teljesen sikerült a trükk. Egyiptom tele van idegenekkel és ugylátszik, az egész dologban csak ez a fontos. A tudományos világban is erős kérések kapnak lábra lord Carnarvon leletei irányában Báro Bissing, az utrechtii egyetem az egyiptológia tanára, legutóbb azt írta egy cikkében, hogy a leletek és az építmény alarajza azt bizonyítja, hogy nem is királysír az, amelyről szó van, hanem ugynevezett elraktározóhely, olyan, mint aminőt negyven év előtt Deir el Bahriban találtak, ahol a mostaniaknál semmivel se csekélyebb értékű leletek kerültek napvilágra.

Pintér Böske felügyelet alá helyezték.

(Öngyilkosságot kísérelt meg. — Elvesztette népszerűségét.)

Oradea-mareról (Nagyváradról) jelentik: Manu ezredes büntügyében újabb szenzációs fordulatok történtek. A megtévedt katonatisztról, most már beigazolta a vizsgálat, hogy az államkincstár millióit nemcsak örült veszteségekkel végződött kártyacsatáira, de a nagyváradai színtársulat ünnepelelt primadonnájára is költötte. Pintér Böske, aki az első napokban igyekezett tagadni, hogy az ezredestől olyan sok értéktárgyat és toilletet kapott, teljes közönyös séggel kíséri Manu ezredes ügyének jóra vagy rosszrafordulását. A primadonnát a nagyváradai színtársulat felügyelet alá helyezte s Pintér Böskenek a város területét elhagyni nem szabad.

A szenzációs büntüggyel van kapcsolatban Hajdu Erzsé, a debreceni színház primadonnájának vendégszereplése Nagyváradon. Pintér Böske ugyanis nem ujtotta meg szerződését Parlagi Lajos színikazgatóval a jövő szezóra, úgy látszik, már a sikasztás tényének kipattanása előtt érezte, hogy Nagyváradon ég talpa alatt a talaj, s vissza akart térni a szezón befejezésével Budapestre. — Ezért a nagyváradai színház igazgatója, még március elején meghívta vendégszereplésre a debreceni színház ünnepelelt primadonnáját, Hajdu Erzsé, aki, hír szerint, debreceni urileány és kiváló primadonna. Hajdu Erzsé megérkezett Nagyváradra és fellép a városi színházban.

Hogy Pintér Böske mennyire elvesztette népszerűségét Nagyváradon, mutatja az is, hogy a *Hermelines Nő* legutolsó előadásai már félházak előtt folytak és tapsból sem jutott neki annyi, mint eddig.

Megirtuk, hogy Pintér Böske orvosa tanácsára szanatóriumba ment. A szanatóriumba való szállítás főleg azért volt szükséges, mert felizgatott állapotban a primadonna morlummal meg akarta magát mérgezni s csak szobalánya éberségének köszönhető, hogy ez nem sikerült.

Kevéssel a primadonna szanatóriumba érkezése után felkeresték a művésznőt a szanatórium I. sz. szobájában, ahol szobalánya vigyázott rá. A művésznő apaitikusan feküdt a diványon, de a friss tavaszi ibolya láttára, amit becsempésztek a szanatóriumba, felderül egy percre s méhón kapott az illatos kis bokréta után.

— Milyen jó egy kis illat ebben a szomorú életben!

Vigasztalták, hogy lesz még vídám és boldogabb élete. Ezt a szenzációt is elmossa az idő. — Majd más színháznál más városban... az ő ruganyos fiatalságával gyorsan meggyógyul és meny-

nyi nagy siker vár még rá! A primadonna, aki előbb még arról suttogott, hogy szeretne meghalni, gyerekesen, de hisztérikusan nevetett:

— Milyen jó maga... suttogta: — Egy idegen ember... A barátaim mind rosszak!

Felnézett.
— Miért áll? — kérdezte hal-kan, azután eszébe jutott kedvenc mondása: — csücs le!

Nevetett. De a nevetése erőszakolt s keserű ize van.

— Zárdába fogok vonulni. — Morfondizált. Apáca leszek. — Ugyis mindegy már.

Ekkor benyitott az orvos és a látogatásnak vége volt.

Vizsgálat

Vidrighin ellen.
(Petrescu vezérfelügyelő súlyos kijelentései.)

Timisoararól (Temesvárról) jelentik: A Temesvárott megjelenő *Nadejdea* című lap Petrescu D. belügyminiszteri vezérfelügyelővel folytatott beszélgetést közöl. A *Nadejdea* hetekkel ezelőtt több súlyos vádat hozott fel *Vidrighin* Sztán volt főpolgármester, vízvezetési igazgató ellen, mire a belügyminiszterium Petrescu vezérfelügyelőt Temesvárra küldte, hogy a vádak dolgában vizsgálatot indítson. A *Nadejdea* most a vizsgálat eredményéről érdeklődött Petrescu D. vezérfelügyelőnél, aki a *Nadejdea* munkatársának szösz szerint a következőket mondotta:

— Vidrighin volt főpolgármester bünsnek találtatott a *Nadejdea* által ellene felhozott összes vádakban. Ezenkívül más, sokkal súlyosabb hibákban találtatott még bünsnek, különösen ami a városnak ellátását, a törvényeknek hiteltullépés révén történt megsértését és milliós munkáknek árlejtes nélkül elvégzetését illeti. A tényálladék legsúlyosabb része az, hogy Vidrighin a város pénzét, mint saját vagyonyát kezelte, a városi tanács, vagy más felsőbb hatóságok jóváhagyása nélkül. Hátra van a kérdés, milyen érdeke volt Vidrighinnek így cselekedni? Az egész vizsgálatból egy dolog tűnik ki, hogy Vidrighin nem volt a városi érdekek őszinte védelmezője.

A *Nadejdea* azon kérdésére, milyen szankciókat vonnak maguk után a szabálytalanságok, Petrescu ezeket mondotta:

— Vidrighin szabálytalanságait, ha nem is büntügyi, de fegyelmi uton mindenestre szankcionálni fogják. Semmiféle nyilvános funkciót nem fog többé végezhetni és örökre kirekesztik a nyilvános életből.

Itélt a hadbíróóság a kiskereki zendülés ügyében.

Clujról (Kolozsvárról) jelentik: A kiskereki zendülés ügyében tegnap befejezték a perbeszédet. Ma reggel kilenc órakor az elnök újból megnyitotta a tárgyalást és felszólította a vádlottakat, hogy adják elő kívánságaikat. A vádlottak egymásután felszólaltak és mindnyájan felmentésüket kérték. Ezután az elnök felolvastatta a kérdő pontokat, amelyeket a bíróság elé terjesztettek. A bíróságnak 360 kérdőpontra kell válaszolni. German dr. védő kérte a kérdő pontok közé annak a kérdésnek a felvételét is, hogy január 16-án a lefegyverezéskor visszavonultak-e a vádlottak a bíróság felszólítására? A kérdés feltevése felett hosszabb vita indult meg az ügyész és a védők között és végül a bíróság a kérelmet elutasította. Az elnök tizenegy órakor bezárta az ülést és a bíróság ítélethozatalra vonult vissza.

Három órai tanácskozás után a hadbíróóság kihirdette ítéletét, amelynek értelmében G. Szilágyi József, G. Szilágyi Gyula, G. Szilágyi Elek, Báthori Gyula, Orosz János ötévi fogház, Báthori Sándor, Steinecz Lajos két év és ötezer lei, Báthori Lajos, Béli Elek, Szilágyi Sándor 2 év, Vadas Sándor, Deák Sándor, Koncz Sándor, Báthori János 1 év és ötezer lei, Csoba Imre hat hónap, Vadas József, Horváth Ferenc, Köves Dénes, Horváth József, Kopti József, Horváth Sándor, Horváth Károly, ifj. Báthori Lajos, Kiss Lajos, Süttő József három hónap és ezer lei, Horváth József, Kiss József három hónap, B. Kiss József, Báthori Károly, Pál József, Molnár János, Szilágyi Gyula két hónap fogház és ezer lei pénzbüntetést kaptak. Gedeon jegyzőt a hadbíróóság felmentette.

Szélhámos uriaszony

(Beccapott aradi családok.)
Egy aradi asszony nagyszabású szélhámoságainak ügyében nyomoz most az aradi államrendőrség. Eddig körülbelül tizenkét feljelentés érkezett az aradi rendőrséghez *Nathoff* Lajosné ellen, aki különféle ürügyek alatt majdnem 150.000 lei értékű árut és készpénzt csalt ki aradi emberektől és azután megszökött. A jó családból való uriaszony már hónapok óta folytatja szélhámoságait Aradon. Jó megjelenésével beférközött aradi családokhoz és ajánlatot tett, hogy felesleges holmijukat hajlandó bizományba elfogadni és azokat árusítani. Pénzürgyleteket is akart ilyen módon lebonyolítani *Nathoff* né. Kéthárom ezer leiket vett fel azal, hogy busás kamatot fog havonta fizetni. A behálózott családok felültek *Nathoff* né ígéreteinek és ellátták ruhaneműekkel, pénzzel, értéktárgyakkal, több ékszerrel is kapott, hogy azokkal spekuláljon. Mikor az asszonyt a kölcsönzők felszólították, hogy számoljon el az értékekkel, különféle kifogásokat talált ki. Később, amikor erélyesen követelték tőle, hogy vagy a pénz, vagy az odaadott értékeket adja vissza, *Nathoff* né pontos határidőre ígérte meg, hogy el fog számolni. A határidő letelt és *Nathoff* né megbízottai csak akkor tudták meg, hogy a szélhámos asszony megszökött Aradról. Az aradi rendőrség táviratilag kereste meg

az összes erdélyi és királyságbeli rendőrségeket a megszökött szélhámósno letartóztatására.

HIREK.

Fantasztikus mese Károlyi elleni merényletről.

Belgrádból táviratozzák: Itteni kormánykörök kapták azt a jelentést, hogy öt magyar tiszt, akik a MOVE. bécsi kirendeltségének tagjai, azt a feladatot kapták, hogy Raguzába menjenek és az ott tartózkodó gróf Károlyi Mihály ellen merényletet kövessenek el. A tisztek közül ketten azt a parancsot kapták, hogy Károlyitól fontos diplomáciai aktákat lopjanak el, háromnak pedig az volt az utasítása, hogy Károlyi meggyilkolását készítsék elő és azt hajtsák is végre. A belgrádi kormány minden intézkedést megtett, hogy Károlyi életét megóvjá, aki már két év óta élvezi a jugoszláv királyság védelmét. Károlyit különben hivatalosan értesítették a magyar tisztek által ellene tervezett merényletről. Természetesen Budapesten és mindenütt, ahol józanul gondolkodnak, mesének tartják ezt a kitalálást.

— Az ellenzék vezéreinek értekezlete. Bucurestiből jelentik: Az ellenzék vezérei a tegnapi népgyűlés után a demokrata pártklubban értekezletet tartottak.

— Elutasítják a török ellenjavaslatokat. Párisból táviratozzák: A közlekedési béke kérdését tárgyaló előértekezlet szerdán ül össze és ezen Franciaországot Bompard fogja képviselni. A londoni Westminster Gazette szerint a török ellenjavaslatok több pontját el fogják utasítani. Elutasítják Castelarizó visszaadását Törökországnak, a török államadósságok kizárólagos török kezelését, a külföldiekre érvényes külön szabályok megszüntetésére vonatkozó javaslatot és a török bíróságoknak a külföldiekkel való egyenjogúsítását.

— Mennyi szemet köteles Magyarország szállítani? Párisból táviratozzák: A jóvátételi bizottság a Magyarország által szállítandó jóvátételi szénmennyiséget minden munkanapra 880 tonnában állapította meg.

— Lakók gyűlése. Bucurestiből jelentik: A lakók szövetsége tegnap újból nagygyűlést tartott a Dácia nagytermében.

— Leégett színház. Berlinből jelentik: A wiesbadeni színház leégett. Emberéletben nem esett kár, de az anyagi kár nagy.

— Lenin állapota. Berlinből jelentik: A lipcsei professzorokon kívül Henischen híres svéd speciálistát is Moszkvába hívták Leninhez.

— Egyetemi hallgatók gyűlése. Bucurestiből jelentik: A kormány megengedte az egyetemi hallgatók csütörtöki nagygyűlését. A nagygyűlésre naponta érkeznek a delegáltak. A gyűlés napján az egyetemi hallgatók nagy tüntetést fognak rendezni valószínűleg Clujon (Kolozsváron) vagy Jassyban.

Franciaország biztosítani akarja magát

(Megkezdődnek a tárgyalások. — A Ruhrvidék helyett ütköző állam a Rajna-tartományból.)

Párisból táviratozzák: Az Echo de Paris úgy tudja, hogy Poincaré miniszteremök a Rajna tartományokban az eddiginél sokkal fiatályosabb ellenőrzést fog követelni.

Ez a lépés szerinte amál sürgősebb, mert Anglia ismét fel akarja vetni a garanciális szerződés kérdését, aminek ezzel elejét veszi. A Daily Mail úgy tudja, hogy ezen a héten a hivatalos vagy félhivatalos üzvetlen tárgyalások meg fognak indulni Németország és a francia kormány között. A lap azt szeretné, ha az angol kormány részt venne a megbeszéléseken és ha Bonar Law angol miniszteremök megragadná ezt a kínálkozó alkalmat, hogy a Franciaország mellé való állással erősítse meg az antant-kordialt. Ha azonban Anglia megtagadja a közreműködést, akkor Franciaország jogosult vagy a nacionalista tuzók politikáját követni, ami Németország feldarabolására vezet, vagy a két állam olyan szoros politikai és gazdasági kapcsolatot létesít,

amely biztosítja számukra az Európa feletti egyeduralmat. A tárgyalások esetleges megindulásáról azonban a párisi külügyminiszteriumban mit sem tudnak, sőt azt hivatalosan meg is cáfolják. A német felfogás dolgában az egyetlen hialadás francia vélemény szerint, hogy a német kormány nem tekinti többé a Ruhrvidék kiürítését a tárgyalás megkezdése előfeltételének. Berlini mértékadó helyen kijelentették, hogy Anglia és Franciaország között folynak tárgyalások arra vonatkozólag, hogy a franciák milyen feltételekkel hajlandók a Ruhrvidéket kiüríteni. A tárgyalásról a részletek bár leplezve, de kiolvashatók a sajtókommentárokból. Lényegében a régi francia követelésekről van szó, hogy biztosítva legyenek a rajnai tartományból fenyegető katonai támadás ellen. Francia lapvéleményekből arra következtetnek, hogy a Ruhrvidékért oserében a Rajna-vidéket akarják olyan formában, hogy abból ütköző államot alapítsanak.

Ismét fosztogatják a vagonokat.

(Garázdálkodik egy banda. — A vasuti rendőrség két tolvajt elfogott.)

Vakmerő vagonfosztogatásban leplezett le tegnap kora reggel az aradi állomás rendőrsége. Az utóbbi időben számos panasz érkezett a rendőrséghez, hogy az aradi kereskedők és szállítók vagonjait feltörik és kifosztják. A rendőrség a legnagyobb körültekintéssel vezette be a nyomozást, azonban tegnap reggelig nem sikerült eredményre jutni. A fosztogatók hihetetlen ügyességgel játszották ki a detektívek figyelmét, rendszeren csak már a kifosztott vagonokra akadtak rá a nyomozók. Valószínűnek látszott, hogy az állomás közelében lakó, vagy az állomásnál dolgozó munkások között lehetnek a fosztogatók. Tegnap reggel Oprita rendőrkapitány, a vasuti rendőrség főnöke arról értesült, hogy ismét kifosztottak egy vagon. Oprita személyesen ment ki a helyszínre és nagy körültekintéssel kezdte meg a nyomozást. A vagonok között kutatva elhullott tárgyakat talált,

amelyeket a kifosztott vagonból vittek el a fosztogatók. Nyomozás közben két gyanús embert vett észre, akik a pályaudvar tulsó részén egy eldugott helyen tartózkodtak. A rendőrkapitány gyanús volt a két ember, a rendőrök segítségével megközelítette őket és mielőtt azok menekülhettek volna, sikerült elfogni. A vagonból ellopott árukat ott a helyszínen megtalálták, és a két ember lakásán házkutatást tartottak, ahol nagymennyiségű lopott árut fedezett fel a rendőrség. A két vagon fosztogató beismerta bűnét. Az eddigi nyomozás szerint körülbelül százezer lejjel károsították meg az aradi kereskedőket. Minden valószínűség szerint azonban egy nagyobb bünszövetkezet két tagja került hurokra. A rendőrség széleskörű nyomozást indított abban az irányban, hogy a vagonfosztogató banda többi tagját is letartóztassa.

— Hüttner Sándor meghalt. Budapestről jelentik: Hüttner Sándor, aki egyik szereplője volt a gróf Tisza meggyilkolása ügyében lefolytatott bünpörnek, hétfőn d. u. 4 órakor a váci fegyintézetben, ahol büntetését töltötte ki, meghalt. A bíróság két évvel ezelőtt 15 évi fegyházbüntetéssel sújtotta Hüttner, aki sokáig csont- és tüdőtuberculoziszban szenvedett.

— Bolgár miniszterek egymás között. Szófiából jelentik: A legutolsó minisztertanácson Sztambulinszki miniszteremök felszólította Omarcevszki közoktatásügyi minisztert, hogy mondjon le. Erre Omarcevszki előrántotta revolverét és le akarta löni a miniszteremököt, de a többi miniszter kicsavarta kezéből a fegyvert.

— „Olla“ gummi nyugodt lelkiismeretet és jó álmot teremt

— Milliárdosok házassága. Newyorkban most volt az esküvője Reginald Wanderbiltnek Gloria Morgannal, Morgan unokájával. A Wanderbilt- és Morgan-családok között történt házasságkötés nagy eseménye az amerikai pénzvilágnak, mert a családi összeköttetés előreláthatólag szorosabb pénzügyi együttműködést is eredményez.

— D'Annunzio Vilmos császár villájában. Rómában úgy tudják, hogy D'Annunzio a Garda-tó mellől legközelebb átköltözik a Villa Falconieribe. A villát, amelyet annak idején Mendelsóhn ajándékozott Vilmos német császárnak, a háborúban lefoglalták és az olasz kormány most D'Annunzio rendelkezésére bocsátotta.

— Az iskolák román felirata. Clujról (Kolozsvárról) jelentik: A közoktatásügyi miniszterium már korábban elrendelte, hogy a felekezeti iskolák homlokzatát román felirattal is el kell látni. A rendelkezés ellen felterjesztéssel éltek és a miniszterium erre most adta meg a választ, melyben tudatja, hogy a régebbi rendeletét fentartja és a román feliratokat haladéktalanul el kell helyezni.

— Halálozás. Özv. Szalay Zsigmondné szül. Winter Berta 77 éves korában elhunyt. Az elhunytban Békefi Pálné zenetanárnő édesanyját gyászolja. Temetése csütörtökön délután Piata Avram Jancu (Szabadság-tér) 7. sz. gyászaházból lesz.

— Carnarvon lord balesete. Londoból jelentik: Lord Carnarvon, Tutenkhamen fárao sírjának felfedezője egy rovarcipés következtében vérmérgezést kapott. A lord felesége egy londoni orvos társaságában repülőgépen Egyiptomba utazott.

— Cipész-sztrájk Clujon (Kolozsvárról). Clujról (Kolozsvári) cipészsegédek tíz nappal ezelőtt sztrájkba léptek, mely még a mai napig sem fejeződött be. A cipészek egy pár cipő elkészítéséért háromszáz lejt követelnek és a főnökök csak kétszáz lejt hajlandók adni. Ha a főnökök a követelést teljesítik, akkor egy cipész segédnek 3600—4000 lei havi fizetése lenne. A segédek azzal érvelnek, hogy a drágaság olyan nagy, hogy a jelenlegi fizetésükből nem tudnak megélni.

— Elveszett ma délután egy hosszú láncra kötött kasszakulcs a román seminariumból a Széchenyi gözmalomig. A becsületes megtaláló kérték, vigye el a rendőrségre, ahol illő jutalomban részesül, mivelhogy a megtalálónak a talált tárgy ugyanis értéktelen.

— Nyilatkozat a Thurzó-pirulák ügyében. Kaptuk a következő sorokat: Igen tisztelt Szerkesztő ur! Tisztelettel kérem, hogy méltóztatásának b. lapjukban a következőket nyilvánosságra hozni a Thurzó-pirulák ügyével kapcsolatban: 1) A Thurzó-pirulákról közölt véleményem kifejezett kérésem ellenére jutott be az újságba. 2) A Thurzó-pirulákról sohase tételeztem fel, hogy azok tudóbajt gyógyíthatnak, sőt több ízben kifejeztem, hogy azok a betegség lefolyását semmiféleképpen nem befolyásolják. Összetételük értelmetlen, de abszolút hatás nélküli. 3) A jelzett pirulákat nem rendeltem senkinek s szándékomban sincsen használtatni. Kérésemet ismételve, maradtam kiváló tisztelettel dr. Kabdebó György.

— A lakáshivatalból. Stefanut Sabin, az aradi lakásbérbeadóhivatal főnöke a mai nappal husz napi szabadságra ment és csak a husvéti ünnepek után fog visszatérni hivatalába. Távolléte alatt Crsnic Jenő titkár fogja helyettesíteni Stefanut főnököt.

— A műselyem gyártásról. F. hó 22-én, csütörtök este 6 órakor az aradi mérnök- és építészegyletben dr. Meszlényi Emil, az állami vegyvizsgáló intézet igazgatója fenti címmel megkezdett előadását folytatni fogja. Ez alkalommal a Viscos, továbbá a Pauli-féle eljárás ismertetését, amely azok részére is megérthető és tanulságos lesz, akik az első előadásra nem lehettek jelenek.

Brilliansárut, gyöngyöt, platinát, arany és ezüst árukat és hamis fogsorokat magas áron veszek: Kun ékszerész, Arad

Irodalom, művészet

* Az aradi városi színház heti műsora. Szerda: Szöktetés a Serailból. Operabemutató. A. bérlet. Csütörtök: Svihákok. B. bérlet. Péntek: Szöktetés a Serailból. C. bérlet. Szombat: Kiskirály. A. bérlet. Vasárnap délután: Aranymadár. Este: Áruló melódiák. B. bérlet.

* Oriási érdeklődés nyilvánul meg a közönség körében a holnap este bemutatásra kerülő Mozart-opera iránt. Az előkészületek nagyban folynak. Az első és második felvonás között Mozart híres „Török-induló-ját” játsza a zenekar, amelyet minden valószínűség szerint kibővítenek a Filharmónikus-Egyesület tagjaival. A Szöktetés a Szerájból szereposztása is elsőrangú, amennyiben a vezetőszerkeket Z. Váradi Margit, Halmos Mici, Rác Imre, Kertész Vilmos és Faludy Károly játsszák. A Szöktetés a Szerájból pénteken is műsoron marad.

* A Svihákokat közkívánatra csütörtökön megismétlik. A vezetőszerkeket Halmos Mici, Balogh Böske, Bányász és Faludy játsszák.

* A kiskirály operett kerül színre pénteken este a városi színházban. Az operettegyüttes nagy ambícióval készül az előadásra. A főbb szerepeket Balogh Böske, Halmos Mici, Galetta Ferenc és Bányász játsszák.

Hétköznapi gondolatok.

„Ahogy főzted, egyed is meg!”
— ezt is csak akkor mondjuk a szakácsnak, ha elrontott valamit...

Ne higgyél te három igazságban. Egy is alig van...

Ne nézd meg az anyját s nem kell elvenned a lányát...

Fiatalság: bolondság. Csak a fiatalság elroppen, a bolondság megmarad...

Esküdni arra szokás, amit más képpen nem hisznek el. Ezért kell a házassághoz esküvő...

A tigrisre, ha nem tal fel, azt mondod: „ejnye be szelid”; — a bárányra, ha görbén néz rád, azt mondod: „Istenem, de vad!”

Aki eltáradt, még nem bizonyos, hogy dolgozott...

A vendégnek is kétszer örülünk: amikor jön és amikor megy. A különbség a két öröm közt: a vendégszeretet...

Mozi.

* Mabuse első része már csak szerdán látható az Apollóban. Színeszi szempontból az a rendkívüli érdekessége a filmnek, hogy a címszereplő, Rudolf Klein Rogge nem kevesebb, mint 12 különböző alakítást produkál. És ki ez a dr. Mabuse? Senki más, mint egy zseniális betörő, ki az emberiség hibáit és gyengeségeit a maga javára és céljaira használja ki. Nem apró betörések képezik élete finalját, hanem mindig a legnagyobb méretűek. Semmiféle akadályoktól vissza nem riad. Ur és nagyobb ur akar lenni mindenkinél. Van saját pénzműhelye, egész törzskar cselédsége, mely vakon követi parancsait és reszketnek látásán. Dr. Mabuse mindenütt ott van. A játéklklubban mint szenvedélyes játékos, a lebujszokban mint részeg matróz, a börzén, mint börzefejedelem, a tudomány hajlékában mint tanár, a betegek közt mint orvos stb. és mindenütt, mint győző. Nem parancsol, hanem játszik az emberiséggel, kikbe saját akaraterejét akarja átplántálni, hogy győzedelmesen érhesse el élete nagy célját, de a törekvésekben azonban erős akadályokra talál, ott van Wenk, az ügyész, aki elhatározza, hogy akár élete árán is le-

győzi, hatalmába ejti Mabuset. A pompázatos film I. része már csak szerdán kerül színre az Apollóban.

* Egy millió dollár a címe annak a szenzációs filmnek, amely kedden került bemutatásra nagy siker mellett az Urániában. Fantasztikusan érdekes, izgalmas történet, mely minden pillanatban erősen foglalkoztatja a néző figyelmét és fantáziáját. A nagyszerű film, amelynek változatosan érdekes meséje, az érdekesítő jelenetek egész sorát adja, még szerdán és csütörtökön látható az Urániában.

A szerkesztésért:
KAROLY JOZSEF
felel.
Cenzurat:
IOAN NICHIN.

NYILTER

Az ezen rovat alatt közöltékért nem vállalunk felelősséget.

Megnyilt!

a „Gitta” kézimunka szalon a Str. Eminescu (Deák Ferenc-utca) 41. szám alatt. 19082

Meghívó.

Az Aradi Hitelbank és Takarékpénztár R.-T. XVI. évi rendes közgyűlését

1923. évi április hó 5-én délután 5 órakor tartja az intézet helyiségében Str. Alexandri (Salacz-utca) 6. szám alatt, melyre a t. részvényeseket tisztelettel meghívja
Az Igazgatóság.

Tárgysorozat:

1. A közgyűlési jegyzőkönyv hitelesítésére két részvényes kiküldése.
 2. Az igazgatóság és felügyelőbizottság jelentése, továbbá az 1922. évi számadások megvizsgálása, a mérleg megállapítása, valamint a tiszta nyereség felosztása és a felmentvények megadása iránti határozathozatal.
 3. Az igazgatóság indítványa a részvénytulke felemelése és az alapszabályok módosítása tárgyában.
 4. Esetleges indítványok.
- A t. részvényesek, akik a közgyűlésen résztvenni óhajtanak, felkéretnek, hogy részvényeiket f. évi április 4-éig az intézet pénztáránál letenni sziveskedjenek. 1495

Gyümölcsfák kaphatók.

Szabó József

kertésznél 1500
a villamos vasut telepen.

Alkalmi vételek.

Vendéglő és szálloda járásbírósi székelyhelyen, polgári olvasókönyvtár, évente 4 városi joggal, elősmert kintű üzlet. — Modern 3 lakásos ház, 4 szobás fürdőszobás lakással. — Magánház 4 szobás lakással, nagy kerttel. — Magánház 4 szobás lakással. — Földszintes ház 4 szobát lakással, vízvezetékekkel 150 ezer Leier. — Magánház nagy kerttel, 3 szobás lakással 200 ezer Leier. — Magánház 1 szobás lakással, parkirozott udvarral 100 ezer Leier. — Arad közepében 10 kat. holdas tanya birtok sürgősen eladó. Bővebbet: Haasz-iroda, Str. Romanulu (Zrinyl-utca) 6. 18515

Textilimport

Iuliu Weiszberger & Co.

TIMISOARA, Bul. Reg. Ferdinand Palatul Hilt

Külföldi textilgyárak vezérképviselője és bizományi raktára: **Neumann, Rothmüller Textil A. G. Wien, M. B. Neumann s, Söhne Mech. Weberei, Färberer und Cottondruckfabriken Königinhof a/E und Hohenems, Otto & Emil Schlein Druckfabrik Königinhof a/E.** 18762

Allandó nagy raktár! Gyári árak!

Csak nagykereskedőket szolgálunk ki.

Táviratcim: Textilimport Timisoara. Telefon 19-82



Husvétii csokoládé tojások, nyulak

és különféle ajándéktárgyak leggazdagabb választékban és legolcsóbb árban kaphatók a

Csokoládé Királynál

Str. Metlanu 2. (Forrai-utca). Csokoládé tojások és nyulak már 2 Leitől fejebb is kaphatók

Utleveleket 55 leierért

láttaozunk. Gyűjtőhelyek: **Fürst Jenő** pénzváltóüzlete, Bulv. Reg. Maria (Andrássy-tár) 20. és **Weiss Dávid** nagykereskedése Str. Mărășesti (Kossuth-utca.)

Apró hirdetések.

Levelezés.

SZÉPNEK mondott fiatal nő gavallér triember barátságát keresi. „Tavaszi álm” című leveleket Wallinger hirdetője továbbítja. 13216

Alkalmazás.

JÓLFOZO szakosnő jó bizonyítvánnyal felvétetik. Cím a kiadóban. 4000

PANATULNOU község keres egy írno-
kot. Fizetés és egyéb mellékjavadalmazás. Bemutathatni ugyanezt a jegyzői irodában. 13915

FÜSZERNAGYKERESKEDÉS keres azonnali belépésre ügyes segédet. Cím a kiadóban. 1498

JÓHÁZBÓL való zsidó és vidéki vegyeskereskedésbe tanoncnak felvétetik. Cím Kelet hírlapiroda. 13082

MINDENES szakácsnő 16 bizonyítvánnyal 400 lei havifizetéssel felvétetik. Cím Wallinger hirdetőjében. 13216

„TEXTIL” en-grosban jártas fiatal segédet keresek. H. Hugó Kálmán. 1499

ELSŐRENDŰ varróleányokat francia munkára keres Váradi női szabóságja Strada Russu Sirianu (Aulich-utca) 20. 13216

IDŐSEBB MAGANOS KOCNIS, azonkivül fiatal pincemunkás állandó alkalmazásra felvétetik. Cím a kiadóban. 13082

ROMANUL is beszélő kiszolgáló kisasszonyt folvos azonnali belépésre Parkas Abraham, pálinkakereskedés. 13216

GAZDASSZONYNAK ajánkozik magányos urhoz háztartás minden ágában jártas nő. Ajánlatokat „Szorgalmas” jellegre a kiadóba. 1503

FIATAL fűszerkereskedő segéd azonnali belépésre állást keres. Cím a kiadóban. 1501

Vétel és eladás.

COBLEIN KÉPEK, giptr asztalterítő, gyönyörű tükör, régi kép, ezüst kanalak, virág váza, festmények, dísz tárgyak, kis alakra fértőruhák, vadász reprodukciók, kézmunkák stb. eladó. Str. Consistoriului 12. (Batthyány-utca 28. sz.), I. emelet, jobbra. 1000

FEHÉR leányzóba, függönyök, gyermekágy megvételre kerestetik. Cím: Wallinger hirdetőjében. 13216

HERCESÉPLŐGÉP Hoffner és Schranz gyártmányu eladó. Lukhaup Péter Guttenbrun (Hidékut) 80. 1498

VIZMENTES ponyva 1200, szaminszter perzsa mintájú ebédleányzó 12.000, angol uriszoba bőrgarnitúra 14 ezer leiert eladó. Uranus-iroda főpostával szemben. 13012

KÉT szoba teljes berendezés eladó. Uranus-iroda főpostával szemben. 13012

NAGYON szép leopárd bőr eladó. Kertész fűszerüzlet, a vasutnál. 1502

FELVETŐSZAL, Perzsaszőnyeg készítésehez Kovács üzemében kapható. Str. General Berthelot No. 8. (Átszél Péter-utca 1. sz.) 18958

A NAGY KERESLETRE VALÓ TEKINTETTEL sürgősen keresünk antik butorokat, perzsa szőnyegeket, festményeket, műtárgyakat, régi üveg és porcelán tárgyakat, japán vázákat és ezüst ötvös munkákat. Vidéki meghívásra kintazunk. Szépművészeti Szalon, Ortutay-palota. 13573

URISZOBÁ vadonatúj, elegáns, angol klub bőrgarnitúrával eladó. „Salon Artistique” (Fischer Ellz-palota.) 13576

SZÉP szalon garnitúra, ebédlő kredenc egész ul, olcsón eladó. Cím Kelet hírlapiroda. 13082

EGY szalon harmonikuz eladó. Dumbroviça, m. p. Benzova, állami tanítónál. 1424

MŰTÁRGYAKAT, porcellánokat, japán és kínai dolgokat, antik butorokat, ezüst tárgyakat, perzsa és szmirnászőnyegeket, egész kifestményeket a legmagasabb árban vásárol a Salon Artistique Bulev. Regina Maria 20. (Fischer Ellz-palota.) 11895

NYERSBORKÖVET vesznek minden mennyiségben Irom Arnold Arad Str Grigorie Alexandrescu (Bercasnyl-utca) 39 sz. 10655

EREDETI FRANCIA ECLAIR VERMOREL permetezők csakis Fraşii Burza cég-nél Arad kaphatók. 842

RÓZSABURGONYA jutányosan kapható Plate Avram Iancu (Szabadság-tér) 9., pincében, Grosz Jenőnél. 1312

VESZEK könyvtárakat, hangjegyeket, bélyeggyűjteményeket, festményeket és hegedűket a legmagasabb árakon. Kerpel Izid könyvkereskedése. 13629

MEGVÉTELRE keresek 60-80-100-120 lóerős szívógáz vagy diesel motort 7/8-as kombinált hengert és bármilyen meghajtásu malmot 1-es számú nemzeti koptatót. Arajánlatok küldendők Lakatos Imre, Feketebátor, Biharmegye. 1487

Ingatlan.

KERESSEK MEGVÉTELRE bérházakat, magánházakat, szállókat, birtokokat, üzleteket. Komoly vevőim vannak. Haász-iroda, Str. Romanului (Zrinyi-u. 6.) 13519

ADÓMENTES sarokház a belvárosban korcsmával, 2 szoba fűrdőszobával 300 ezer leiert eladó, 200 ezer lei készpénzzel átvehető. Uranus-iroda főpostával szemben. 13012

ALKALMI VÉTEL. 4 m. hold szőlő Kovasszincon 80.000 leiert, belvárosban 4 szobas magánház 800.000 leiert eladó. Savoy cég fuherkereskedelmi iskola mellett. 13786

BELVÁROSI HAZ, 4 szoba, fűrdőszobával, nagy pincével, udvarral 350.000 Leiert eladó. Uranus-iroda, főpostával szemben. 13018

Különféle.

ELVESZETT szombaton a Piata Catedral (Tökölly-téri) piacon fekete, pincér-bőrtárcám, fontos iratokkal, pénzrel és Pakó Lajosné névre szóló igazolvánnyal. Megtaláló pénzt tartásá meg, tárcát és iratokat küldje Wallinger hirdetőjébe. 13216

TALALTOTT 1 hó 11-én Piata Mihai Viteazul két női kalap. Jogos tulajdonosa átveheti azokat az 1-es gy. ezred 10. századánál. 13858

DIRECTE importált legfinomabb eredeti norvég, kevéssé halzságu Cod-liver-olj. Csukamájolaj dr. Földes Béla gyógyszer-tára Arad. 12831

Cassa de Păstrare Chişineuană Soc. pe Acţii. — A Kisjenői Takarékpénztár Részvénytársaság.

CONVOACARE
Adunarea generală a XXXIX.
A Cassa de Păstrare Chişineuană Societate pe Acţii

se va ţine la 15. Aprilie 1923. înainte de m. la ore 10 în localul institutului, la cari sunt invitaţi toţi acţionarii.

OBIECTE:

1. Alegerea alor 2 acţionari pentru autentificarea.
2. Raportul direcţiunii.
3. Raportul comitetului de supraveghere.
4. Stabilesea bilanţului şi darea absoluturului.
5. Hotararea asupra profitului curat.
6. Alegerea: presidentului institutului, a direcţiunii, a comitetului de supraveghere şi a fiscalului pe durata de 3 ani.
7. Eventualele propuneri.

Chişineu, la 5. Martie 1923.
VALY, m. p. vicepresedintele direcţiunii.

Activa-Vagyon

Contul-Bilanţ — Mérleg-számla

Passiva — Teher

Cassa — Pénztár	20280 33	Capital societar — Alaptőke	300000
La bani — Más pénztáraknál elhelyezett tőkék	570046 75	Capital de rezervă — Tartaléktőke	114808
Escont — Váltak	1621245	Capital de rezervă special — Különtartaléktőke	15000
Imprumuturi hipotecare — Jelzálog	93033 50	Fond de edificare — Házépítési alap	11000
Obligaţiuni — Kötvény	5445150	Fundaţiunea Messzer Lipót — Messzer Lipót alapítvány	1000
Conturi curente — Folyószámla	31880	Depuneri — Betét	1454659 99
Efecte proprii — Értékpapír	895378	Resscont — Visszeszámítás	157700
Imobile — Ingatlan	400	Creditori — Hitelezők	684364 88
Diverse — Vegyesek	4780	Darea nesolvita dupa interese de depuneri — Hátralékos tőke kamatadó	8521 24
		Dividenda ne ridicata — Fel nem vett osztalék	3553 50
		Interese transitoare — Átmeneti kamatok	25298
		Transpus din 1921 — Nyereség áthozat 1921. évről	4821 24
		Profitul anului 1922. — 1922. évi tiszta nyereség	20112 23
			24933 47
	2745639 03		2745639 08

Chişineu, la 31. Decembrie 1922. — Kisjenő, 1922. december hó 31-én.

Braun, m. p. director — igazgató.

Csukay, m. p. director — igazgató.

Bilanţul prezent lam confrontat cu registrele principale şi secundare şi lam aflat în ordine. — Ezen mérleg-számlát a fő és mellékkönyvekkel összehasonlítottuk és azt mindenben helyesnek és rendben levőnek találjuk.

Chişineu, la 8 Martie 1923. — Kisjenő, 1923. március hó 8-án.

Beck Mór, m. p. membru în comit. de supravegh. felügy. biz. tag.

Riszdorfer Gyula, m. p. presedintele în comit. de supravegh. felügy. biz. elnök.

Lengyel József, m. p. membru în comit. de supraveghere. felügy. biz. tag.

RAPORTUL COMITETULUI DE SUPRAVEGHERE.

Onorata Adunare Generala! În conformitate cu datoria noastră impusa prin lege, şi statutele institutului nostru, după ce am controlat conştiincios activitatea institutului în anul ce a trecut, cu onoare raportăm, ca am aflat starea casei şi a valorilor administrate de institut, totdeauna în consonanţă cu registrele şi fara vr-o scadere.

În baza registrelor încheiate după toate regulile, am constatat, ca atât conturile de fine de an, pe anul 1922, cât şi bilanţul, şi contul rezultatelor, prezintă noua de direcţiune, la am aflat întocmite conform statutelor şi recomandam spre primire propunerea direcţiunii relativ la distribuţia profitului de Lei 24933.47, al anului 1922.

Propunem în consecinţă să se dea direcţiunii absoluturului pe anul de gestiune 1922, şi cerem aceeaşi deciziune, şi în legatură cu persoana noastră.

Chişineu, la 8. Martie 1923.

Lengyel József, m. p. Riszdorfer Gyula, m. p. Beck Mór, m. p. membru al com. de supravegh. pres. al com. de supravegh. membru al com. de supravegh.

FELÜGYELŐ-BIZOTTSÁGI JELENTÉS.

Tisztelt Közgyűlés! A kereskedelmi törvény és az intézet alapszabályokban előírt kötelezettségünknek megfelelően, az intézet ügykezelését a felügyelő bizottság megtagadott vizsgálataink alkalmával gondosan ellenőrizvén, tisztelettel jelentjük, hogy az intézet kezelése alatt álló pénz és értékpénzeslet a szabályszerűen vezetett könyvekkel mindenkor egyezően és hiány nélkül találtak.

Az igazgatóság által gítnk terjesztett 1922. évi zárómadvásokat, valamint az eredmény számát a helyesen lezárt könyvek és zárómadvások alapján a törvény és alapszabályoknak megfelelően összeállítottunk találtak és elfogadásra ajánljuk az igazgatóságnak az 1922. évi 24933.47 Lei nyereség felosztására vonatkozó javaslatát.

Indítványozzuk ennél fogva, hogy az igazgatóságnak az 1922. üzletévre vonatkozólag a felmentvény megadásáék és ugyanezt a saját részünkre is kérjük.

Kisjenő, 1923. március hó 8.

Lengyel József, s. k. Riszdorfer Gyula, s. k. Beck Mór, s. k. f. b. t. f. biz. elnök. f. b. t.